

Girmi

BY TREVIDEA

Manuale d'uso

User manual

IT

EN

FR

Mod.: **BLO4**

Technical model: HHB0518



Bollitore da viaggio

Travel Kettle

ITA: INDICE

Simbologia.....	p. 2
Avvertenze di sicurezza.....	p. 3
Informazioni d'uso.....	p. 5
BL04.....	p. 6
Funzionamento.....	p. 6
Pulizia.....	p. 6
Pulizia anti-calcare.....	p. 6
Spegnimento di sicurezza.....	p. 6
Caratteristiche tecniche.....	p. 7
Trattamento dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.....	p. 16

ENG: INDEX

Symbols.....	p. 2
General information.....	p. 7
Safety intructions.....	p. 9
BL04.....	p. 10
Operating.....	p. 10
Cleaning.....	p. 10
Descaling.....	p. 10
Automatic switch off.....	p. 10
Technical features.....	p. 10
Waste of electric and electronic equipment (WEEE Directive).....	p. 16

FRANCAIS	p. 11
-----------------------	-------

CLASSI DI PROTEZIONE / PROTECTION CLASSES



ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE
NON ESPORRE A PIOGGIA E UMIDITA'



WARNING
ELECTRIC SHOCK RISK
DO NOT EXPOSE TO RAIN OR MOISTURE



ATTENZIONE: NON APRITE L'APPARECCHIO. ALL'INTERNO NON VI SONO COMANDI MANIPOLABILI DALL'UTENTE NE' PARTI DI RICAMBIO. PER TUTTE LE OPERAZIONI DI SERVIZIO RIVOLGERSI AD UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO.

Se l'apparecchio ha impresso i simboli sottostanti, significa che le caratteristiche tecniche sono corrispondenti al simbolo.



Questo simbolo segnala la presenza all'interno del prodotto di componenti operanti ad alta tensione; non apritelo in nessun caso.

This symbol warns the user that un-insulated dangerous voltage inside the system may cause an electrical shock. Do not open the case.



Questo simbolo indica che l'apparecchio appartiene alla **Classe I**: ciò significa che l'apparecchio ha una spina che comprende il polo di messa a terra e va usata esclusivamente su prese provviste di messa a terra.

Class I Appliance symbol. This means the appliance must have the chassis connected to electrical earth/ground by an earth conductor.



Attenzione: questo simbolo indica all'utente istruzioni importanti da leggere e da rispettare durante l'utilizzo del prodotto.

Caution: this symbol reminds the user to read carefully the important operations and maintenance instructions in this owner's guide.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Di seguito sono riportate importanti indicazioni riguardanti l'installazione, l'uso e la manutenzione; conservare con cura questo libretto per ogni ulteriore consultazione; utilizzare il prodotto solo nel modo indicato dal presente libretto di istruzioni; ogni altro uso è da considerare improprio e pericoloso; perciò il costruttore non può essere considerato responsabile nel caso in cui vi siano danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Prima dell'uso verificare l'integrità dell'apparecchio: in caso di dubbio non utilizzarlo e rivolgersi all'assistenza.

Non lasciare gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, graffette, ecc.) alla portata dei bambini in quanto sono potenziali fonti di pericolo; inoltre, ricordiamo che questi, devono essere oggetto di raccolta differenziata.

Accertarsi che i dati di targa siano compatibili con quelli della rete elettrica; l'installazione deve essere effettuata in base alle istruzioni del costruttore considerando la potenza massima indicata in targa; un'errata installazione può causare danni a persone, animali o cose, per i quali il costruttore non può essere considerato responsabile.

Se fosse necessario l'uso di adattatori, prese multiple e prolunghe utilizzare quelli conformi alle vigenti norme di sicurezza; non superare i limiti di assorbimento indicati su adattatore e/o prolunghe, nonché quello di massima potenza marcato sull'adattatore multiplo.

Non lasciare l'apparecchio inutilmente inserito; meglio staccare la spina dalla rete di alimentazione quando l'apparecchio non viene utilizzato.

Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito. Le operazioni di pulizia devono essere effettuate dopo aver staccato la spina.

Qualora l'apparecchio sia fuori uso e si sia deciso di non ripararlo, si raccomanda di renderlo inutilizzabile tagliando il cavo di alimentazione.

- Non avvicinare il cavo di alimentazione a oggetti taglienti o a superfici calde e non tirarlo per staccare la spina. Non lasciarlo penzolare dal piano di lavoro dove un bambino potrebbe afferrarlo. Non utilizzare il prodotto in caso di danni al cavo di alimentazione, alla spina o in caso di cortocircuiti; fare riparare il prodotto da un centro di assistenza autorizzato.
- Non esporre il prodotto a condizioni atmosferiche dannose come pioggia, umidità, gelo, ecc. Conservarlo in luoghi asciutti. Non maneggiare o toccare il prodotto con mani bagnate o a piedi nudi.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e compreso i rischi associati; le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Tenere il prodotto ed il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini sotto 8 anni.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, o in caso di guasto e/o di cattivo funzionamento non manomettere l'apparecchio. L'eventuale riparazione deve essere effettuata dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio e far decadere i termini di garanzia.

ATTENZIONE: il prodotto ha una funzione riscaldante. Le superfici possono sviluppare alte temperature. Dato che la percezione della temperatura è diversa per ogni persona, utilizzare l'apparecchio con cautela. Toccare solo le superfici progettate per essere toccate.

- Questo apparecchio è progettato per uso domestico o applicazioni simili come: cucine per il personale in negozi, uffici o altri luoghi di lavoro, per i clienti in hotel, motel, bed & breakfast o residence.
- L'apparecchio non è progettato per essere usato attraverso timer esterni o telecomandi. Prima di ogni utilizzo svolgere il cavo di alimentazione.
- Non sottoporre il prodotto ad urti, potrebbero danneggiarlo. Utilizzare solo ricambi ed accessori originali e compatibili.
- Non utilizzare sotto o accanto a materiali infiammabili come le tende, fonti di calore, zone fredde e vapore.

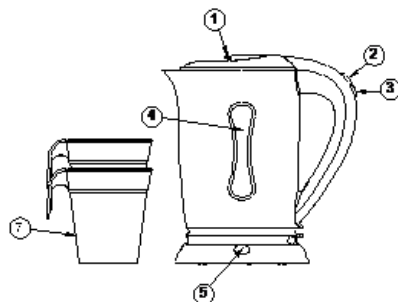
INFORMAZIONI D'USO

- Al primo utilizzo pulire le parti che andranno a contatto con l'acqua, cioè l'interno del bollitore.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito mentre è in funzione. Utilizzare il bollitore unicamente per riscaldare o portare a ebollizione l'acqua.
- Riempire il bollitore solo con acqua fredda, facendo attenzione a restare nei limiti di capienza indicati sul bollitore stesso (massima 0,6L, minima 0,2L).
- Versare sempre l'acqua prima dell'accensione del bollitore. Mai introdurre liquidi dopo l'accensione.
- Se il bollitore viene azionato a vuoto il dispositivo di sicurezza incorporato lo spegnerà automaticamente per evitare danneggiamenti. Non sarà possibile riscaldare acqua fino al raffreddamento della resistenza.
- Finito l'utilizzo staccare la spina ed attendere il raffreddamento completo prima di riporlo o pulirlo.

- Dopo aver portato ad ebollizione l'acqua staccare la spina e vuotare completamente per evitare incrostazioni della resistenza.
- Non immergere il prodotto in acqua o in altri liquidi. In ogni caso evitare che spruzzi d'acqua o di altri liquidi lo raggiungano.
- Chiudere sempre il coperchio prima di ogni azionamento
- Tenere l'apparecchio lontano da materiali infiammabili, fonti di calore, zone fredde e vapore.
- Appoggiare il bollitore su ripiani stabili e piani.

NOMENCLATURA BL04

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1 Coperchio | 2 Pulsante di spegnimento |
| 3 Pulsante di accensione | 4 Contenitore trasparente |
| 5 Luce di funzionamento | 7 Bicchieri in dotazione |



FUNZIONAMENTO

Al primo utilizzo del bollitore portare per 2 o 3 volte ad ebollizione la quantità massima di acqua (0,6 litri) sostituendo ogni volta l'acqua bollente con acqua fredda.

UTILIZZO BOLLITORE

- Versare nel bollitore la quantità d'acqua desiderata rimanendo nei limiti indicati (MAX: 0,6 litri, MIN: 0,2 litri). Chiudere il coperchio fino al bloccaggio.
- Collegare la spina alla presa elettrica. Azionare il bollitore con il tasto (3).
- Quando il liquido è in ebollizione (5 minuti circa per 0,6L di acqua) il termostato spegne automaticamente l'apparecchio.
- Utilizzare l'acqua calda per l'uso desiderato, facendo attenzione a svuotare completamente il bollitore per evitare incrostazioni calcaree alla resistenza interna.

PULIZIA - Staccare la spina dalla presa elettrica e lasciar raffreddare ogni parte prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia.

Non immergere la base e il bollitore in acqua. In ogni caso evitare che spruzzi d'acqua o di altri liquidi raggiungano tali parti. Per la pulizia dell'interno del bollitore attendere il raffreddamento e sciacquare con acqua tiepida per togliere residui e impurità. In ogni caso sarà necessaria una pulizia periodica anti-calcare. Per pulire la base e l'esterno del bollitore utilizzare un panno umido.

PULIZIA ANTI-CALCARE

Per evitare la formazione di incrostazioni calcaree si consiglia di effettuare periodicamente una speciale pulizia. Versare acqua nel bollitore fino a raggiungere la metà della capienza massima e aggiungervi del succo di limone. Fare bollire l'acqua mischiata al limone per 3 volte.

Vuotare il bollitore e sciacquarlo facendo bollire acqua normale per 2-3 volte.

SPEGNIMENTO DI SICUREZZA

Questo dispositivo entra in funzione se il bollitore viene attivato senza acqua all'interno. Per evitare il surriscaldamento l'apparecchio viene spento e l'attivazione è impedita fino al raffreddamento della resistenza.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Alimentazione: AC 220-240V~50-60Hz. Potenza massima 550-650W
- Contenitore: 0,6 litri con indicatore di livello acqua e luce di controllo

ENGLISH: SAFETY INSTRUCTIONS

The following are important notes on the installation, use and maintenance; save this instruction manual for future reference; use the equipment only as specified in this guide; any other use is considered improper and dangerous; therefore, the manufacturer cannot be held responsible in the event of damages caused by improper, incorrect or unreasonable use.

Before use, ensure the equipment is undamaged; if in doubt, do not attempt to use it and contact the authorized service center; do not leave packing materials (i.e. plastic bags, polystyrene foam, nails, staples, etc.) within the reach of children as they are potential sources of danger; always remember that they must be separately collected.

Make sure that the rating information given on the technical label are compatible with those of the electricity grid; the installation must be performed according to the manufacturer's instructions considering the maximum power of the appliance as shown on the label; an incorrect installation may cause damage to people, animals or things, for which the manufacturer cannot be considered responsible thereof.

If it is necessary to use adapters, multiple sockets or electrical extensions, use only those that comply with current safety standards; in any case do not exceed the power consumption limits indicated on the electrical adapter and / or extensions, as well as the maximum power shown on multiple adaptor.

Do not leave the unit plugged; better to remove the plug from the mains when the device is not in use. Always disconnect from power supply if you leave it unattended.

Cleaning operations should be carried out after unplugging the unit.

If the unit is out of order and you do not want to fix it, it must be made inoperable by cutting power cord.

- Do not allow the power cord to get closer to sharp objects or in contact with hot surfaces; do not pull it to disconnect the plug.

- Do not use the appliance in the event of damage to the power cord, plug, or in case of short circuits; to repair the product only address an authorized service center.

- Do not handle or touch the appliance with wet hands or bare feet. Do not expose the appliance to harmful weather conditions such as rain, moisture, frost, etc.. Always store it in a dry place.

- This appliance can be used by children of 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they received supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand hazards involved; children shall not play with the appliance; cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Children must not play with the appliance.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

If the power cord is damaged, or in case of failure and / or malfunction do not tamper with the unit. The reparation must be done by manufacturer or by service center authorized by the manufacturer in order to prevent any risk. Failure to comply with the above may compromise the unit safety and invalidate the warranty.

WARNING: This appliance includes heating function. Surfaces, other than functional surfaces may develop high temperatures. Since temperatures are perceived

differently by different people, this device should be used with CAUTION. Hold the appliance exclusively to grip surfaces intended to be touched.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; by clients in hotels, motels and other residential type environments; farm houses, bed and breakfast type environments.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Before every use, unroll the power cord.
- Use original spare parts and accessories only.
- Do not subject the product to strong impacts, serious damages may result.
- Do not use near or under flammable materials (like curtains), heat, cold spots and steam.

GENERAL INFORMATION

- Before using the unit for the first time, clean the all parts that come in touch with the water such as the kettle.
- Never leave the appliance unattended while it is running.
- Use the kettle only to heat or boil water.
- Fill the kettle with cold water, being careful to stay within the limits indicated (Max water level 0.6 L, minimum level 0.2 L).
- Always pour the water before turning on the kettle. Never insert any liquids after having switched on the unit. Always close the lid before every use
- If the appliance is operated without water, the safety device shut it down automatically to prevent any damage. It will not be possible to boil water until the electrical resistance has completely cooled down.
- After use, remove the plug and drain the kettle completely to avoid limestone.
- Put the kettle on stable shelves.

- Once finished, unplug the unit and wait for the cooling of each part before storing or cleaning it.
- Do not immerse the product in water or other liquids. Avoid splashing water or other liquids reach the unit.

DESCRIPTION BL04

1 Lid	2 Power off button	3 Power on button
4 Transparent container	5 Working light	7 Cups

OPERATING THE UNIT

Before using the appliance for the first time, operate it 2-3 times and boil the maximum amount of water (0.6 liters) by replacing each time the hot water with cold.

HOW TO USE THE KETTLE

- Pour in the kettle the desired amount of water, remaining within the limits indicated (MAX: 0.6 liters, MIN: 0.2 liters). Close the lid until it locks.
- Connect the plug to the power outlet. Operate the kettle by switching the button (3).
- When the water is boiling (about 5 minutes per 0.6L), the thermostat automatically turns off the unit.
- Use hot water as you prefer, making sure to completely empty the kettle to prevent limescale.

CLEANING

Unplug the unit and wait for the complete cooling of each part before starting any cleaning operation.

- Do not immerse the base and the kettle in water or any other liquid. In any case prevent splashes of water or other liquids from reaching those parts.
- For cleaning the inner part of the kettle, wait for the complete cooling and rinse with warm water to remove residues and impurities. In any case it will be necessary to periodically descale the unit.
- Clean the base and the outside of the kettle with a damp cloth.

DESCALE

To prevent the formation of limescale, it is recommended to make periodic special cleaning.

- Pour water in the kettle until it reaches half of max. capacity and add some lemon juice.
- Boil water mixed with lemon for 3 times.
- Empty the kettle and rinse by boiling tap water for 2-3 times.

AUTOMATIC SWITCH OFF

The safety device starts when the appliance is activated without water inside the kettle. To avoid overheating, the appliance turns off and cannot be activated until the complete cooling of the resistance.

TECHNICAL FEATURES

- Power supply: AC 220-240V~50-60Hz. Max power 550-650W
- Container: 0,6L with water level indicator and control light

FRANCAIS: AVERTISSEMENT

Les indications suivantes sont très importantes en ce qui concerne l'installation, usage et manutention de cet appareil; gardez soigneusement ce manuel pour des futures consultations; n'utilisez pas l'appareil que selon les indications de ce manuel d'instructions; n'importe quel autre type d'utilisation devra être considéré inapproprié et potentiellement dangereux; pour cette raison le constructeur ne pourra pas être rendu responsable si des dommages résultants de l'utilisation inappropriée ou irresponsable de l'appareil se produisent.

Avant de l'utilisation, certifiez-vous de l'intégrité de l'appareil; en cas de doute ne l'utilisez pas et adressez-vous à l'assistance technique autorisée; ne laissez pas des parties de l'emballage (sacs de plastique, polystyrène, ongles, agrafages, etc.) à la portée des enfants, car elles constituent des potentielles sources de danger; en outre, il faut rappeler que ces parties doivent être objet de collecte différencié de résidus. Certifiez-vous que les données constants de la plaque sont compatibles avec ceux du réseau électrique; l'installation doit être effectuée selon les instructions du constructeur, considérant la maxime puissance de l'appareil indiquée sur la plaque; une installation défectueuse pourra endommager des personnes, des animaux ou des objets, par lesquels le constructeur ne pourra pas être rendu responsable.

Au cas de nécessité d'emploi d'un adaptateur, des prises multiples ou des extensions, n'utiliser que ceux qui soient en conformité aux normes de sécurité en vigueur; en tout cas, jamais dépasser les limites d'absorption indiqués sur l'adaptateur simple et/ou sur les extensions, ni ceux de maxime puissance indiqués sur les adaptateurs multiples. Ne pas laisser l'appareil inutilement connecté à la prise électrique; c'est toujours mieux de le déconnecter quand

il n'est pas à l'usage.

Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique s'il est laissé sans surveillance. Pour le nettoyage déconnectez la fiche du secteur électrique.

Quand l'appareil soit hors usage et ait été décidé qu'il ne sera pas réparé, on recommande son inutilisation, en coupant son câble d'alimentation.

- Ne pas approcher le câble d'alimentation d'objets coupants ou de surfaces chaudes, et ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher de la prise. Ne le laissez pas pendre du plan de travail où un enfant pourrait le tenir.

- Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche de connexion électrique sont endommagés, ou encore en cas de court-circuits; dans ce cas là, apporter l'appareil à un centre d'assistance autorisé.

- L'appareil n'est pas indiqué pour être exposé à des conditions météorologiques défavorables (pluie, vent, humidité, la glace, etc.); Gardez-le dans un endroit sec. Jamais opérer ou même toucher l'appareil avec les mains mouillées ou les pieds nus.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes avec une réduite capacité physique, sensorial ou mental, ou encore avec peu d'expérience à son usage, pourvu qu'une supervision adéquate leur en soit assuré, ou s'ils auraient été instruits à l'usage de l'appareil en complète sécurité. Les opérations de nettoyage et de manutention ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf pour ceux qui sont âgés de plus de 8 ans et sont supervisionés.

- Gardez l'appareil et le câble d'alimentation hors la portée des enfants âgés de moins de 8 ans.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

- N'utiliser que des accessoires et pièces d'origine.

Si le câble d'alimentation est endommagé ou en cas de panne et / ou de dysfonctionnement, ne modifiez pas l'appareil. Toute réparation doit être effectuée par le fabricant ou par son service d'assistance technique ou, en tout cas, par une personne possédant une qualification similaire, afin d'éviter tout risque. Le non-respect de ce qui précède peut compromettre la sécurité de l'appareil et invalider les conditions de la garantie.

ATTENTION: Cet appareil comporte une fonction de chauffage. Quelques surfaces, même si non la plaque elle-même, pourront atteindre des températures élevées. Étant donné que la sensibilité à la température diffère de personne à personne, cet appareil devra être utilisé avec **PRUDENCE**. Placez l'appareil sur des surfaces adhérentes et préparées pour cet effet, et utilisez les mesures de protection contre la chaleur conseillées.

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans les ménages et des applications similaires: les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail, pour les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel, de type lit et petit-déjeuner, hébergement.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie extérieure ou un commande à distance.
- Avant chaque utilisation, effectuez le cordon d'alimentation. Ne soumettez pas le produit à des chocs susceptibles de l'endommager.
- Ne pas utiliser au-dessous ou près de matériaux inflammables comme des rideaux, sources de chaleur, zones froides et vapeur.

MODE D'EMPLOI

A la première utilisation, nettoyez les pièces qui seront en contact avec l'eau, c'est à dire, l'intérieur de la bouilloire.

Utiliser la bouilloire uniquement pour chauffer ou faire bouillir l'eau. Jamais activer lorsqu'il est encore emballé.

- Remplir la bouilloire avec de l'eau froide, en prenant soin de rester dans les limites de capacité fixés sur le réservoir de stockage (MAX- 0,6L, MIN- 0,2L).
- Verser toujours l'eau avant d'allumer la bouilloire. Ne jamais introduire des liquides après l'allumage.
- Après avoir porté l'eau à l'ébullition, débrancher de la prise et vider complètement pour éviter l'encrassement de la résistance. Après l'utilisation, débrancher la fiche et attendre que chaque partie du produit refroidisse avant de le stocker.
- Si la bouilloire est mise à fonctionner vide, le dispositif de sécurité intégré l'éteindra automatiquement pour éviter tout dommage. Il ne sera pas possible de chauffer l'eau avant que la résistance ne se refroidit.
- Ne pas immerger le produit dans de l'eau ou d'autres liquides. Ne pas laisser les éclaboussures d'eau ou d'autres liquides atteindre l'appareil.
- Tenir l'appareil à l'écart des matières inflammables, des sources de chaleur, des zones froides et de la vapeur.

NOMENCLATURE BL04

- | | | |
|------------------------|--------------------------|---------------------|
| 1 Couvercle | 2 Bouton d'arrêt | 3 Bouton d'allumage |
| 4 Fenêtre transparente | 5 Lumière fonctionnement | 7 Verres fournis |

FONCTIONNEMENT

Lors de la première utilisation de la bouilloire, faire bouillir l'appareil par 2 ou 3 fois la quantité maximale d'eau (0,4 litres) en remplaçant à chaque fois l'eau bouillante avec de l'eau froide.

Lors des utilisations ultérieures

- Verser dans la bouilloire la quantité désirée d'eau, en restant dans les limites indiquées (MAX-0,6L MIN- 0,2L). Fermer le couvercle jusqu'à ce qu'il se bloque, et brancher la fiche à la prise électrique.
- Allumer la bouilloire en appuyant sur le bouton (3). Quand le liquide bouille (environ 5 minutes pour 0,6L d'eau) le thermostat éteint automatiquement l'appareil.
- Utiliser l'eau chaude pour l'usage souhaité. Prêter attention à vider complètement le bouilloire afin d'éviter des incrustations de calcaire dans la résistance intérieure.

NETTOYAGE - Déconnecter la fiche de la prise électrique et laisser refroidir chaque partie du four avant d'effectuer toute opération de nettoyage.

- Ne pas immerger la base et la bouilloire dans l'eau. Ne laissez pas les éclaboussures d'eau ou d'autres liquides atteindre l'appareil.

- Pour nettoyer l'intérieur de la bouilloire attendre le refroidissement et rincer à l'eau tiède pour enlever les résidus et les impuretés. En tout cas un nettoyage périodique anti-calcaire est nécessaire.
- Pour nettoyer la base et l'extérieur de la bouilloire utiliser un chiffon humide.

NETTOYAGE ANTICALCAIRE

Pour éviter la formation de calcaire il est conseillé d'effectuer périodiquement un nettoyage spécial: Verser de l'eau dans la bouilloire jusqu'à ce qu'elle atteigne la moitié de la capacité maximale, et ajouter du jus de citron. Faire bouillir l'eau mélangée au citron par 3 fois. Vider la bouilloire et rincer, avant de faire bouillir avec de l'eau normal par 2-3 fois.

ARRÊT DE SÉCURITÉ

Ce dispositif s'active si la bouilloire est mise en fonction sans eau à l'intérieur. Pour éviter une surchauffe l'appareil s'éteint et ne s'allume plus jusqu'à ce que le refroidissement de la résistance se produise.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Alimentation: AC 220-240V, 50-60Hz. Puissance 550 - 650W
- Bouilloire: 0,6 litres avec indicateur du niveau d'eau et lumière de contrôle

RIFIUTI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

Al termine del suo periodo di vita, il prodotto va smaltito seguendo le direttive vigenti riguardo alla raccolta differenziata e non deve essere trattato come un normale rifiuto di nettezza urbana.

Il prodotto va smaltito presso i centri di raccolta autorizzati allo scopo, o restituito al rivenditore, qualora si voglia sostituire il prodotto con uno equivalente nuovo. Il costruttore si occuperà dello smaltimento del prodotto secondo quanto prescritto dalla legge. Il prodotto è composto di parti non biodegradabili e di sostanze potenzialmente inquinanti per l'ambiente se non correttamente smaltite; altre parti possono essere riciclate. E' dovere di tutti contribuire alla salute ecologica dell'ambiente seguendo le corrette procedure di smaltimento. Il simbolo mostrato a lato indica che il prodotto risponde ai requisiti richiesti dalle nuove direttive introdotte a tutela dell'ambiente (2002/96/EC, 2003/108/EC, 2002/95/EC, 2012/19/EC) e che deve essere smaltito correttamente al termine del suo periodo di vita. Chiedere informazioni al comune di residenza in merito alle zone dedicate allo smaltimento dei rifiuti. Chi non smaltisce il prodotto nel modo indicato ne risponde secondo le leggi vigenti. Se il prodotto è di piccole dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25cm) è possibile riportare il prodotto al rivenditore senza obbligo di nuovo acquisto.



WASTE OF ELECTRIC AND ELECTRONIC EQUIPMENT

The product is made of non-biodegradable and potentially polluting substances if not properly disposed of; other parts can be recycled. It's our duty to contribute to the ecological health of the environment following the correct procedures for disposal. The crossed out wheeled bin symbol indicates the product complies with the requirements of the new directives introduced to protect the environment (2002/96/EC, 2003/108/EC, 2002/95/EC, 2012/19/EC) and must be properly disposed at the end of its lifetime. If you need further information, ask for the dedicated waste disposal areas at your place of residence. Who does not dispose of the product as specified in this section shall be liable according to the law.

RÉSIDUS D'APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

L'appareil est composé par quelques parties non biodegradables et des substances potentiellement toxiques pour l'environnement, s'elles ne sont pas correctement éliminées; d'autres parties peuvent être recyclés. C'est le devoir de chacun contribuer à la santé écologique de l'environnement en observant les correctes procédures d'élimination. Le symbol montré à coté indique que l'appareil répond aux exigences des nouvelles directives introduites par la tutelle de l'environnement (2002/96/EC, 2003/108/EC, 2002/95/EC, 2012/19/EC) et qu'il doit être éliminé correctement à la fin de son période de vie. Demandez des informations chez votre mairie, si vous voulez savoir la localisation des centres de dépôt de ce type de résidus. Ceux qui n'éliminent pas l'appareil selon les indications de ce paragraphe répondront selon les termes des lois en vigueur.

Per conoscere l'assistenza più vicina a Voi, o richiedere questo manuale in formato elettronico, contattare il numero di telefono 0541/694246, fax 0541/756430, o l'indirizzo E-Mail assistentatecnica@trevidea.it e chiedere del responsabile Centri Assistenza.

To find the nearest service center, please call the telephone number 0541 694246, fax number 0541 756430 or contact us at assistentatecnica@trevidea.it asking for the service centers supervisor.

La TREVIDEA S.r.l. si riserva il diritto di apportare a questi apparecchi modifiche ELETTRICHE - TECNICHE - ESTETICHE e/o sostituire parti senza alcun preavviso, ove lo ritenesse più opportuno, per offrire un prodotto sempre più affidabile, di lunga durata e con tecnologia avanzata.

TREVIDEA S.r.l. si scusa inoltre per eventuali errori di stampa.

L'apparecchio è conforme ai requisiti richiesti dalle direttive dell'Unione Europea ed è pertanto marcato con il marchio CE

Appliance is conform to the pertinent European regulation and is therefore marked with the CE mark.



www.girmi.it

TREVIDEA S.r.l.

**TREVIDEA S.R.L. – Strada Consolare Rimini – San Marino n. 62 – 47924 – RIMINI
(RN) - ITALY**

MADE IN CHINA